



LOEPHTIEN MAEDER TREUHAND

Rapport de révision Revisionsbericht

Bilan au | Bilanz per 31.12.2019

Compte d'exploitation | Betriebsrechnung 01.01.2019 bis 31.12.2019

Variation des fonds et du capital | Veränderung der Fonds und des Kapitals

Tableau de flux de trésorerie | Geldflussrechnung

Annexe | Anhang

Association Suisse des Paralysés (ASPr)
Schweizerische Vereinigung der Gelähmten (SVG)
Route du Grand-Pré 3
1700 Fribourg



LOEPHTIEN MAEDER TREUHAND

Rapport de révision Revisionsbericht

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à l'assemblée des délégués de l'Association Suisse des Paralysés (ASPr), Fribourg

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de variation des fonds et du capital, tableau de flux de trésorerie, annexe) de l'Association Suisse des Paralysés (ASPr) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2019. Conformément à Swiss GAAP RPC 21, les informations contenues dans le rapport annuel ne sont soumises à aucune obligation de vérification par l'organe de révision.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément aux Swiss GAAP RPC, aux exigences légales et aux statuts incombe au Conseil alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, conformément aux Swiss GAAP RPC, et ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Ittigen, le 26 février 2020

Loeptien Maeder Treuhand AG

Rafael Moser
Auditeur responsable | Leitender Revisor

Bericht der Revisionsstelle zur Eingeschränkten Revision an die Delegiertenversammlung der Schweizerischen Vereinigung der Gelähmten (SVG), Freiburg

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Veränderung der Fonds und des Kapitals, Geldflussrechnung, Anhang) der Schweizerischen Vereinigung der Gelähmten (SVG) für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Jahresbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Zentralvorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstöße nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Ittigen, 26. Februar 2020

BILAN au 31 décembre 2019 / 31 décembre 2018

BILANZ per 31. Dezember 2019 / 31. Dezember 2018

		Annexe	2019	2018
		Anhang	CHF	CHF
ACTIFS	AKTIVEN			
Liquidités	Flüssige Mittel	5	431'713	438'835
Titres	Wertschriften	6	2'673'976	2'633'211
Débiteurs divers	Forderungen	7	2'519	2'270
Actifs transitoires	Aktive Rechnungsabgrenzungen	8	57'723	72'779
Total actif circulant	Total Umlaufvermögen		3'165'931	3'147'095
Immobilisations financières	Finanzanlagen	9	75'304	75'304
Immobilisations corporelles	Sachanlagen	10	20'651	28'051
Total actif immobilisé	Total Anlagevermögen		95'955	103'355
Total des actifs	Total Aktiven		3'261'886	3'250'450
PASSIFS	PASSIVEN			
Créanciers divers	Kurzfristige Verbindlichkeiten	11	46'327	10'043
Passifs transitoires	Passive Rechnungsabgrenzungen	12	110'615	101'085
Total capitaux étrangers	Total kurzfristiges Fremdkapital		156'942	111'128
Capital de fonds	Fondskapital	13	229'397	137'397
Total capital de fonds	Total Fondskapital		229'397	137'397
Capital lié	Gebundenes Kapital		926'020	1'091'093
Réserve d'exploitation	Betriebsreserve		1'032'875	1'032'875
Capital libre	Freies Kapital		1'043'031	1'269'807
Résultat de l'exercice	Jahresergebnis		-126'378	-391'849
Total capital de l'organisation	Total Organisationskapital	14	2'875'547	3'001'925
Total des passifs	Total Passiven		3'261'886	3'250'450

COMPTE D'EXPLOITATION du 1^{er} janvier au 31 décembre 2019 / 31 décembre 2018

BETRIEBSRECHNUNG vom 1. Januar bis 31. Dezember 2019 / 31. Dezember 2018

Annexe **2019** **2018**
Anhang CHF CHF

PRODUITS	ERTRAG			
Cotisations des membres	Mitgliederbeiträge		56'625	58'935
Contributions des participants aux cours	Teilnehmerbeiträge Kurse		162'478	178'992
Ventes diverses et annonces Faire Face	Diverse Verkäufe und Inserate Faire Face		5'875	3'648
<i>Produits des cotisations et divers</i>	<i>Ertrag aus Beiträgen und Verschiedenem</i>	15	<u>224'978</u>	<u>241'576</u>
Donations libres incl. dons pour cours	Freie Spenden inkl. Spenden für Kurse		38'258	61'607
Donations affectées	Zweckgebundene Spenden		100'000	0
Action "Denk an mich"	Aktion "Denk an mich"		45'092	43'303
SoliTex collectes textiles	SoliTex Kleidersammlung		399'508	381'519
<i>Produits des dons et collectes</i>	<i>Ertrag aus Spenden und Sammlungen</i>	16	<u>582'858</u>	<u>486'429</u>
Produits du contrat de prestations OFAS	Ertrag aus Leistungsvertrag BSV	17	725'470	723'706
Total des produits	Total Ertrag		<u>1'533'306</u>	<u>1'451'711</u>
CHARGES	AUFWAND			
Organisation des cours (incl. frais de pers.)	Durchführung Kurse (inkl. Personalaufwand)	18&19	706'692	750'611
Frais de personnel secrétariat centrale	Personalaufwand Zentralsekretariat	18	583'184	565'646
Faire Face	Faire Face	19	77'494	70'887
CISP	SIPS	19	16'489	21'183
Loyers et frais annexes	Miete und Nebenkosten	20	34'521	34'180
Assemblée des délégués	Delegiertenversammlung	20	11'676	19'927
Frais de bureau et d'administration	Büro- und Administrationskosten	20	118'071	125'862
Groupe stratégie	Strategiegruppe	20	33'093	42'853
Anniversaire ASPr	Jubiläum ASPr	20	51'004	0
Swiss Handicap 2019	Swiss Handicap 2019	20	18'693	0
REKA	REKA	20	16'838	18'370
Cotisations à organisations	Beiträge an Organisationen	21	43'812	40'039
Amortissements	Abschreibungen	22	7'400	9'984
Total des charges	Total Aufwendungen	23	<u>1'718'965</u>	<u>1'699'541</u>
Résultat d'exploitation	Betriebsergebnis		-185'659	-247'830
Charge financière	Finanzaufwand		-29'921	-38'877
Produit financier	Finanzertrag		10'563	12'127
Variation de la valeur des titres	Wertschwankung Wertschriften		168'639	-127'270
Résultat financier	Finanzergebnis	24	<u>149'281</u>	<u>-154'019</u>
Résultat av. variation capital des fonds	Ergebnis vor Veränderung Fondskapital		<u>-36'378</u>	<u>-401'849</u>
Versement au fonds	Einlage in Fonds		-100'000	0
Prélèvement sur le fonds	Entnahme aus Fonds		10'000	10'000
Variation du capital des fonds	Veränderung Fondskapital	25	<u>-90'000</u>	<u>10'000</u>
Résultat annuel	Jahresergebnis		<u>-126'378</u>	<u>-391'849</u>

Tableau sur la variation des fonds et du capital
Rechnung über die Veränderung der Fonds und des Kapitals

		31.12.2017			31.12.2018			31.12.2019		
		CHF	Attribution Zuweisung CHF	Utilisation Verwendung CHF	CHF	Attribution Zuweisung CHF	Utilisation Verwendung CHF	CHF	Attribution Zuweisung CHF	Utilisation Verwendung CHF
Capital de fonds	Fondskapital									
Fonds Gertrud Zwicky-Bolliger Legs affecté au soutien de la section Thurgau	Fonds Gertrud Zwicky-Bolliger Legat zur Unterstützung der Sektion Thurgau	143'222		-10'000	133'222			-10'000	123'222	
Fonds Joerg Mettler Héritage affecté au soutien des cours	Fonds Joerg Mettler Erbschaft zur Unterstützung Kursangebot	0				100'000			100'000	
Fonds Fondation Wulfsohn (avance) Une avance dans le but de soutenir le financement d'un cours pour personnes au bénéfice de prestations complémentaires	Fonds Stiftung Wulfsohn (Vorschuss) Vorschuss mit dem Ziel, die Finanzierung eines Kurses für Personen welche Anrecht auf Ergänzungsleistungen haben, sicherzustellen	4'175			4'175	2'465		-465	6'175	
Total capital de fonds	Total Fondskapital	147'397	0	-10'000	137'397	102'465		-10'465	229'397	
Capital de l'organisation	Organisationskapital									
Capital lié	Gebundenes Kapital									
Fonds cours, camps, formation continue Création et organisation d'activités nouvelles et existantes	Fonds Kurse, Lager und Weiterbildung Aufbau und Organisation von neuen und bestehenden Aktivitäten	565'073			565'073			-165'073	400'000	
Fonds pour l'encouragement à l'autonomie Soutien à des projets d'organisations d'entraide	Fonds Förderung der Selbsthilfe Unterstützung von Projekten von Selbsthilfeorganisationen	150'000			150'000				150'000	
Fonds pour relations publiques Soutien de projets propres	Fonds Öffentlichkeitsarbeit Unterstützung von Projekten der eigenen Organisation	150'000			150'000				150'000	
Fonds pour le soutien aux sections sans ressources financières Soutien de sections et de groupes régionaux financièrement faibles afin que leur programme annuel puisse se dérouler dans le cadre habituel	Fonds Unterstützung mittelloser Sektionen Unterstützung finanzschwacher Sektionen und Ortsgruppen, damit deren Jahresprogramm im gewohnten Rahmen durchgeführt werden kann	150'000			150'000				150'000	
Fonds pour le logement autonome Soutien à des projets de membres qui ne sont pas couverts par les assurances sociales	Fonds selbstständiges Wohnen Unterstützung Projekte von Mitgliedern, die nicht durch Sozialversicherungen abgedeckt sind	76'020			76'020				76'020	
Total capital lié	Total gebundenes Kapital	1'091'093	0	0	1'091'093	0		-165'073	926'020	
Réserve d'exploitation	Betriebsreserve	1'032'875			1'032'875				1'032'875	
Capital libre	Freies Kapital	1'208'921	60'886		1'269'807			-226'776	1'043'031	
Résultat annuel	Jahresergebnis	60'886		-60'886	-391'849	391'849			-126'378	
Total capital de l'organisation	Total Organisationskapital	3'393'774	60'886	-60'886	3'001'925	391'849		-391'849	2'875'547	

Tableau de flux de trésorerie		2019	2018
Geldflussrechnung		CHF	CHF
Résultat de l'exercice	Jahresergebnis	-126'378	-391'849
Amortissement immobilisations corporelles	Abschreibungen Sachanlagen	7'400	9'984
Variation de la valeur des titres	Wertschwankung Wertschriften	-168'639	127'270
Perte/gain sur la vente de titres	Verlust/Gewinn aus verkauften Wertschriften	0	6'702
Variation du fonds incl. avance Wulfsohn	Veränderung Fonds inkl. Vorschuss Wulfsohn	92'000	-10'000
Variations:	Veränderungen:		
Variation débiteurs	Veränderung Forderungen	-249	2'959
Variation actifs transitoires	Veränderung aktive Rechnungsabgrenzungen	15'056	-29'817
Variation créanciers	Veränderung kurzfristige Verbindlichkeiten	36'284	-15'975
Variation passifs transitoires	Veränderung passive Rechnungsabgrenzungen	9'530	15'484
Flux de fonds de l'activité d'exploitation	Geldfluss aus Betriebstätigkeit	-134'996	-285'244
Variation titres	- Käufe / + Verkäufe Wertschriften	127'874	200'537
Investissement immobilisations corporelles	Investitionen Sachanlagen	0	-9'934
Flux de fonds de l'activité d'investissement	Geldfluss aus Investitionstätigkeit	127'874	190'602
Flux de fonds de l'activité de financement	Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	0	0
Variation des liquidités	Veränderung flüssige Mittel	-7'122	-94'641
Liquidités au 1 ^{er} janvier	Flüssige Mittel per 1. Januar	438'835	533'476
Liquidités au 31 décembre	Flüssige Mittel per 31. Dezember	431'713	438'835

Anhang der Jahresrechnung 2019

1 Tätigkeit der ASPr-SVG | Polio.ch

Die ASPr-SVG | Polio.ch organisiert Kurse, vertritt die Interessen ihrer Mitglieder in sozialpolitischen Belangen und informiert diese mit der Vereinszeitschrift Faire Face und über die Internetseite. Die Selbsthilfearbeit findet in den Sektionen statt.

Zielsetzungen und erbrachte Leistungen:

- Stärkung der freundschaftlichen Beziehungen zwischen den Mitgliedern und Förderung des Zusammengehörigkeitsgefühls
- Verbesserung der körperlichen und geistigen Gesundheit und der Lebensfähigkeit
- Erleichterung der sozialen Integration und Förderung des Verständnisses zwischen behinderten und nicht behinderten Menschen
- Förderung der sozioökonomischen Integration in der Arbeitswelt und in der Gesellschaft

2 Grundlagen der Rechnungslegung

Nachdem im Vorjahr die Jahresrechnung grundlegend neu aufgebaut und dargestellt wurde, erfolgen im Berichtsjahr weitere Anpassungen im Sinne von Verbesserungen der Berichterstattung. Insbesondere die Betriebsrechnung, die im Vorjahr nach dem Umsatzkostenverfahren dargestellt wurde, wird im Berichtsjahr aus Gründen der Transparenz und Lesbarkeit wieder nach dem Gesamtkostenverfahren präsentiert, die Vorjahresangaben wurden entsprechend angepasst. Übrige kleinere Anpassungen in der Jahresrechnung werden direkt unter der entsprechenden Ziffer im Anhang erwähnt.

Die Jahresrechnung der ASPr-SVG | Polio.ch wird grundsätzlich gemäss den Vorgaben von Swiss GAAP FER (nachfolgend «FER») erstellt und entspricht den Bestimmungen des schweizerischen Obligationenrechtes, den Statuten, sowie den Vorschriften der Schweizerischen Zertifizierungsstelle für gemeinnützige, Spenden sammelnde Organisationen Zewo. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der ASPr-SVG | Polio.ch. Die Vorgaben der Zewo zur Berechnung des Aufwandes für Dienstleistungen, Mittelbeschaffung und Administration (Zewo-Methode) werden eingehalten. Im Bereich der Verbuchung von sämtlichen zweckgebundenen Spenden werden die Vorgaben von FER im Folgejahr umgesetzt (Umstellung auf Bruttoverbuchung über die Fonds).

Die Jahresrechnung wird nach dem Anschaffungswertprinzip erstellt. Ausnahmen von dieser Regel sind in den nachfolgenden Rechnungslegungsgrundsätzen beschrieben (insb. Wertschriften).

3 Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die Jahresrechnung der ASPr-SVG | Polio.ch wird in Schweizer Franken (CHF) erstellt. Transaktionen in Fremdwährungen werden zum Tageskurs umgerechnet. Am Bilanzstichtag werden die auf Fremdwährungen lautenden Vermögenswerte und Verbindlichkeiten zum Jahresendkurs umgerechnet. Daraus resultierende Kursgewinne und -verluste werden erfolgswirksam verbucht.

Sämtliche Beträge in der Jahresrechnung werden auf ganze CHF-Beträge gerundet. Es kann so in der Aufsummierung geringfügige Rundungsdifferenzen geben.

Flüssige Mittel

Diese Position umfasst Kassenbestände, Postkonti sowie Bankguthaben. Sie werden zum Nominalwert bewertet.

Wertschriften

Die im Umlaufvermögen bilanzierten Wertschriften enthalten Aktien, Obligationen, strukturierte Produkte und Anlagefonds. Die Wertschriften werden zu Kurswerten am Bilanzstichtag bewertet, wobei bei Fremdwährungen die Umrechnungskurse am Bilanzstichtag zur Anwendung gelangen.

Forderungen

Forderungen entstehen aus Mitgliederbeiträgen, Abonnements, Kursen, Inseraten und Verkäufen, sowie Verrechnungssteuerguthaben und übrigen Forderungen. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert. Für nicht einbringbare Forderungen wird ein betriebswirtschaftlich notwendiges Delkredere gebildet.

Finanzanlagen

Die ASPr-SVG | Polio.ch kann zur Erfüllung ihrer Aufgaben Beteiligungen und Wertschriften erwerben. Bei diesen Investitionen handelt es sich um langfristige Engagements. Zudem wird die Mietzinskaution in den Finanzanlagen ausgewiesen.

Sachanlagen

Sachanlagen werden mit den Nettobuchwerten (Anschaffungskosten abzüglich kumulierter Abschreibungen) bilanziert. Abschreibungen erfolgen in Prozent von den Buchwerten. Die Aktivierungsgrenze beträgt CHF 3 000.

Mobiliar, Einrichtungen	25 %
Hardware	40 %
Software	30 %

Kurzfristige Verbindlichkeiten

Diese Position enthält im Wesentlichen Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert.

Aktive und passive Rechnungsabgrenzungen

In den Rechnungsabgrenzungen werden die zeitlichen und sachlichen Abgrenzungen der einzelnen Aufwand- und Ertragspositionen erfasst und zum Nominalwert bewertet.

Rückstellungen

Rückstellungen werden vorgenommen, soweit im Zeitpunkt der Bilanzierung ein vergangenes Ereignis zu einer gegenwärtigen Verpflichtung geführt hat, ein Mittelabfluss in Zukunft wahrscheinlich ist, und die Höhe der Rückstellung zuverlässig bemessen werden kann.

Fondskapital

Das Fondskapital enthält zweckgebundene Mittel mit einer klaren, durch Dritte bestimmten Verwendungseinschränkung gegenüber dem statutarischen Zweck der Organisation. Ein Fonds besitzt keine eigene Rechtspersönlichkeit. Der Zweck eines Fonds entspricht im Regelfall dem ausschliesslichen Willen der Spendenden. Bisher wurden zweckbestimmte Spenden für Kurse sowie übrige zweckbestimmte Spenden, die im gleichen Jahr wieder ausgegeben wurden, nicht ins Fondskapital eingebucht (Bruttomethode), sondern nur als Spendenertrag in der Erfolgsrechnung ausgewiesen. Aufgrund der Bestimmungen von FER wird in Zukunft die Verbuchungssystematik auf die Bruttomethode umgestellt.

Organisationskapital

Das Organisationskapital enthält die im Rahmen des statutarischen Zweckes des Vereins frei verfügbaren und gebundenen Mittel.

Grundsätze zur Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung stellt die Veränderung der flüssigen Mittel der ASPr-SVG | Polio.ch infolge Ein- und Auszahlungen aus Betriebstätigkeit, Investitionstätigkeit und Finanzierungstätigkeit dar. Die Geldflussrechnung wird nach der indirekten Methode erstellt. Die Käufe und Verkäufe der zu Kurswerten im Umlaufvermögen bilanzierten Wertschriften werden in der Investitionstätigkeit und nicht in

der Betriebstätigkeit ausgewiesen, da die Wertschriftenverwaltung nicht einen Hauptzweck darstellt, sondern die Wertschriften der (kurzfristigen) Anlage der Stiftungsmittel dienen.

Grundsätze zur Rechnung über die Veränderung des Kapitals

Die Rechnung über die Veränderung des Kapitals zeigt die Entwicklung jedes einzelnen zweckgebundenen Fonds und der einzelnen Komponenten des Organisationskapitals. Die Position Zuweisungen enthält sämtliche Einlagen zu Gunsten eines Fonds. Leistungen, welche zu Lasten eines Fonds ausbezahlt werden, sind in der Spalte Verwendung ausgewiesen. Wie vorstehend erwähnt, wird bei der Verbuchung des Fondskapital in Zukunft die Bruttomethode angewendet.

4 Leistungsbericht

Die erforderlichen Angaben des Leistungsberichts werden durch die Erläuterungen im Jahresbericht ersetzt.

Erläuterungen zu einzelnen Positionen der Jahresrechnung

5 Flüssige Mittel

Zusammensetzung	2019 CHF	Vorjahr CHF
Kasse	268	211
Reka-Checks	40	40
Postkonti	281 447	396 227
Bankguthaben	149 957	42 357
Total	431 713	438 835

6 Wertschriften

Die Wertschriften werden zu Kurswerten am Bilanzstichtag bilanziert. Es bestehen zwei Portefeuilles von Wertschriften bei der Bank UBS AG. Das Portefeuille Nr. 1 setzt sich wie folgt zusammen:

Anlagekategorie PF 1	2019 CHF	in Prozent	Vorjahr CHF	in Prozent
Obligationen	132 910	35.0%	232 820	52.3%
Aktien	100 796	26.6%	88 764	19.9%
Immobilien-Anlagefonds	145 728	38.4%	123 750	27.8%
Total Marktwerte	379 434	100.0%	445 334	100.0%
Anschaffungswerte	360 560		461 008	
Wertanpassung	18 874		-15 674	

Das Portefeuille Nr. 2 ist der UBS AG ganzheitlich zur Vermögensverwaltung übertragen worden. Das gesamte Portefeuille Nr. 2 wird wie eine einzige Anlage betrachtet. In der Buchhaltung wird demnach lediglich der Kurswert des gesamten Portefeuilles nachgebucht, die einzelnen Bewegungen im Portefeuille werden buchhalterisch nicht erfasst, sondern nur Transaktionen von flüssigen Mitteln, die den Kreis des Portefeuilles verlassen. Das Portefeuille Nr. 2 setzt sich wie folgt zusammen:

Anlagekategorie PF 2	2019 CHF	in Prozent	Vorjahr CHF	in Prozent
Flüssige Mittel	15 919	0.7%	86 965	4.0%
Obligationen	1 285 859	56.1%	1 095 438	50.1%
Aktien	714 420	31.1%	551 101	25.2%
Anlagefonds/strukturierte Produkte	278 344	12.1%	454 373	20.8%
Total Marktwerte	2 294 542	100.0%	2 187 877	100.0%

Die Anlagerichtlinien der ASPr-SVG | Polio.ch werden auf Anregung der Zewo hin zurzeit überarbeitet und im Jahr 2020 in Kraft gesetzt.

7 Forderungen

Zusammensetzung	2019 CHF	Vorjahr CHF
Forderungen aus Leistungen	157	0
Guthaben Verrechnungssteuer	2 362	2 270
Total	2 519	2 270

8 Aktive Rechnungsabgrenzungen

Zusammensetzung	2019 CHF	Vorjahr CHF
Vorausbezahlte Verbindlichkeiten/Noch nicht erhaltene Erträge	49 756	32 222
Vorausbezahlte Kurskosten	7 967	40 557
Total	57 723	72 779

9 Finanzanlagen

Zusammensetzung	2019 CHF	Vorjahr CHF
Beteiligung		
SoliTex GmbH, Basel; zu Anschaffungskosten Beteiligung Kapital/Stimmen 33%, Nominalwert CHF 33 000	66 000	66 000
Wertschriften		
2 Anteilscheine Genossenschaft Jugend- und Erlebnishaus Eichberg à nom. CHF 500, zu Anschaffungskosten	1 000	1 000
5 Aktien Forum Sumiswald AG für Sport, Seminare und Events à nom. CHF 100, zu Anschaffungskosten	500	500
Mietzinskaution		
Mietzinskaution Credit Suisse, Nominalwert	7 804	7 804
Total Finanzanlagen	75 304	75 304

Die Erträge der Beteiligung SoliTex GmbH fliessen in den Ertrag aus Spenden und Sammlungen, ungeachtet ob es sich um Lizenzvertrag oder Beteiligungsertrag handelt. Aus den Wertschriften resultieren keine Erträge.

10 Sachanlagen

Sachanlagen; Zusammensetzung Nettobuchwerte	2019 CHF	Vorjahr CHF
Mobiliar, Einrichtungen	18 500	24 700
Hardware	800	1 400
Software	1 351	1 951
Total Nettobuchwerte Sachanlagen	20 651	28 051

11 Kurzfristige Verbindlichkeiten

Zusammensetzung	2019 CHF	Vorjahr CHF
Verbindlichkeiten Dritte und Personal	46 327	9 243
Vorausbezahlte Erträge	0	800
Total	46 327	10 043

12 Passive Rechnungsabgrenzungen

Zusammensetzung	2019 CHF	Vorjahr CHF
Ausstehende Rechnungen Dritte	45 233	28 771
Vorauszahlungen für Kurse	25 822	45 023
Abgrenzung Überstunden und Ferienguthaben	39 560	27 291
Total	110 615	101 085

13 Fondskapital

Die Zusammensetzung und Entwicklung des Fondskapitals sind der separaten Rechnung über die Veränderung des Kapitals zu entnehmen. Wie bereits einleitend angemerkt, wird in Zukunft die Bruttoverbuchung gemäss den Vorgaben von FER umgesetzt. Beim Fonds Stiftung Wulfsohn handelt es sich um Mittel (im Sinne eines Vorschusses), die direkt einzelnen Begünstigten ausgerichtet werden. Die Bewegungen dieses Fonds fliessen demnach nicht in die Betriebsrechnung ein, sondern werden nur in der Bilanz abgebildet.

14 Organisationskapital

Die Zusammensetzung und Entwicklung des Organisationskapitals sind der separaten Rechnung über die Veränderung des Kapitals zu entnehmen.

15 Ertrag aus Beiträgen und Verschiedenem

Zusammensetzung	2019 CHF	Vorjahr CHF
Mitgliederbeiträge, Abonnemente	56 625	58 935
Teilnehmerbeiträge für Kurse	162 478	178 992
Diverse Verkäufe und Inserate Faire Face	638	845
Diverse Erträge	5 237	2 803
Total	224 978	241 576

16 Ertrag aus Spenden und Sammlungen

Zusammensetzung	2019 CHF	Vorjahr CHF
Spenden, einschliesslich Spenden für Kurse	38 258	61 607
Aktion «Denk an mich»	45 092	43 303
SoliTex Kleidersammlung	399 508	381 519
Erbschaft Jörg Mettler	100 000	0
Total	582 858	486 429

Sämtliche Erträge aus der Beteiligung SoliTex GmbH fliessen in die Position SoliTex Kleidersammlung, ungeachtet davon, ob es sich um Beteiligungserträge oder Lizenzeinnahmen handelt. Zweckgebundene Spenden für Kurse und übrige im Berichtsjahr direkt verwendete zweckgebundene Spenden wurden bisher nicht nach der Bruttomethode gemäss FER verbucht und ausgewiesen. Die Verbuchungssystematik wird in Zukunft auf die Bruttomethode angepasst werden.

17 Ertrag aus Leistungsvertrag BSV

Zusammensetzung	2019 CHF	Vorjahr CHF
BSV-Subventionen, Leistungsvertrag	725 470	723 706
Total	725 470	723 706

Die ASPr-SVG | Polio.ch hat mit dem Bundesamt für Sozialversicherungen BSV für die Jahre 2015 bis 2019 einen Vertrag zur Ausrichtung von Finanzhilfen abgeschlossen. Im 2020 wird ein neuer Vertrag, gültig bis Ende 2023, abgeschlossen.

Der Leistungsbereich der ASPr-SVG | Polio.ch umfasst im Wesentlichen folgende Aufgaben:

- Sozialkurzberatung
- Blockkurse
- Tageskurse
- Medien- und Öffentlichkeitsarbeit
- Leistungen zur Unterstützung und Förderung der Eingliederung

18 Personalaufwand

Die Personalkosten betragen insgesamt CHF 789 499 (Vorjahr CHF 796 966). Diese werden aufgrund der Tätigkeiten der Mitarbeitenden auf die Bereiche Dienstleistungen, Mittelbeschaffung und Administration aufgeteilt (Zewo-Methode), wobei im Berichtsjahr gemäss Vorgaben der Zewo der Personalaufwand für Mitarbeiterinnen, deren Arbeiten mehr als 80% im Dienstleistungsbereich erfolgt sind, vollumfänglich den Dienstleistungen zugerechnet wurde. Das Vorjahr wurde nicht angepasst.

Aufteilung Personalaufwand	2019 CHF	Vorjahr CHF
Bereich Dienstleistungen	527 124	513 432
Bereich Mittelbeschaffung	5 455	5 449
Bereich Administration	256 920	278 085
Total Personalaufwand	789 499	796 966

Der Beschäftigungsgrad der Festangestellten des Zentralsekretariats der ASPr-SVG | Polio.ch entsprach am 31. Dezember 2019 4.4 Vollzeitstellen (Vorjahr 4.6). In den vorstehend aufgeführten Personalkosten sind auch die Entschädigungen an die KursleiterInnen enthalten, deren Beschäftigungsgrad von den erbrachten Kursen abhängt und nicht eruiert wurde.

19 Direkter Aufwand für Dienstleistungen

Die nachstehende Tabelle zeigt die direkten Aufwendungen für die erbrachten Dienstleistungen.

Dienstleistungen	2019 CHF	Vorjahr CHF
Aufwand für Kurse	500 378	519 291
Aufwand für Faire Face	77 494	70 887
Aufwand für SIPS	16 489	21 183
Total	594 360	611 361

20 Sachaufwand

Der Sachaufwand, umfassend den allgemeinen Raum-, Informatik- und Verwaltungsaufwand und auch die Kosten der Strategiegruppe, für das Jubiläum und die Swiss Handicap 2019 von insgesamt CHF 283 895 (Vorjahr CHF 241 192) wird, in Anwendung der Zewo-Methode, einerseits aufgrund einer Arbeitsstunden-Verteilung und andererseits direkt auf die verschiedenen Bereiche Dienstleistungen, Mittelbeschaffung und Administration umgelegt.

Aufteilung Sachaufwand	2019 CHF	Vorjahr CHF
Bereich Dienstleistungen	57 317	63 775
Bereich Mittelbeschaffung	19 574	1 030
Bereich Administration	207 004	176 387
Total Sachaufwand	283 895	241 192

21 Beiträge an Organisationen, Mitgliedschaften

Die ASPr-SVG | Polio.ch ist Mitglied bei folgenden Organisationen:

- Agile.ch – Die Organisation von Menschen mit Behinderung
- Inclusion Handicap – Dachverband der Behindertenorganisationen in der Schweiz
- Mobility International Schweiz – Fachstelle für barrierefreies Reisen

Zusammensetzung der Beiträge	2019 CHF	Vorjahr CHF
Inclusion Handicap	20 958	23 609
Agile.ch	2 276	3 264
Zewo	4 760	1 506
Verschiedene	5 818	1 661
Sektion Thurgau (aus Fonds Gertrud Zwicky-Bolliger)	10 000	10 000
Total Beiträge	43 812	40 039

Im Berichtsjahr wurde gemäss den Vorgaben von FER auch der Beitrag an die Sektion Thurgau in der vorstehenden Rubrik aufgeführt, das Vorjahr wurde entsprechend angepasst.

22 Abschreibungen

Abschreibungen auf Sachanlagen	2019 CHF	Vorjahr CHF
Mobilier, Einrichtungen	6 200	8 234
Hardware	600	900
Software	600	850
Total Abschreibungen	7 400	9 984

Die Abschreibungen werden auf die Bereiche Dienstleistungen, Mittelbeschaffung und Administration aufgeteilt.

Aufteilung Abschreibungen	2019 CHF	Vorjahr CHF
Bereich Dienstleistungen	4 403	5 201
Bereich Mittelbeschaffung	61	91
Bereich Administration	2 936	4 693
Total Abschreibungen	7 400	9 984

23 Aufteilung Total Aufwendungen nach Zewo-Methode

Die gesamten Aufwendungen verteilen sich in Anwendung der Zewo-Methode wie folgt auf die verschiedenen Bereiche.

Aufteilung gesamte Aufwendungen	2019 CHF	Vorjahr CHF
Bereich Dienstleistungen	1 183 204	1 193 768
Bereich Mittelbeschaffung	25 089	6 570
Bereich Administration	510 672	499 203
Total Aufwand	1 718 965	1 699 541

24 Finanzergebnis

Zusammensetzung	2019 CHF	Vorjahr CHF
Ertrag auf Wertschriften und Anlagen	10 563	12 127
Erfolg aus Wechselkursen	0	-1 392
Realisierte Gewinne/Verluste auf Wertschriften	0	-6 702
Nicht realisierte Gewinne/Verluste auf Wertschriften	168 639	-127 270
Bankspesen	-29 921	-30 783
Finanzerfolg	149 281	-154 019

25 Fondsrechnung

Die Details der Fondsrechnung sind der separaten Rechnung über die Veränderung des Kapitals zu entnehmen. Im Berichtsjahr wurde die Darstellung der zweckgebundenen Spendenerträge und Ausgaben innerhalb der Betriebsrechnung umgegliedert, das Vorjahr wurde entsprechend angepasst.

26 Nahestehende Organisationen und Personen; Vergütungen

Die ASPr-SVG | Polio.ch besitzt eine Beteiligung von 33% an der SoliTex GmbH, Basel (vgl. Ziffer 9). Es handelt sich um eine assoziierte Gesellschaft, die mit der Equity-Methode erfasst wird (FER 30, Ziffer 4). Sämtliche Erträge aus der Beteiligung werden unter dem Ertrag aus Spenden und Sammlungen ausgewiesen (vgl. Ziffer 16).

Die ASPr-SVG | Polio.ch ist ein Dachverband der angeschlossenen Mitglieder und Sektionen und erbringt für ihre Mitglieder Dienstleistungen. Gegenüber den Mitgliedern und Sektionen verfügt die ASPr-SVG | Polio.ch über keine Weisungsberechtigung und hat keinen beherrschenden Einfluss auf sie. Die neun regionalen Sektionen funktionieren vollkommen unabhängig gemäss den jeweils eigenen Statuten.

Wesentliche finanzielle Transaktionen werden nachstehend offengelegt:

- Unterstützung der Sektion Thurgau aus dem zweckgebundenen Fonds Gertrud Zwicky-Bolliger mit CHF 10 000 (Vorjahr CHF 10 000)

Die Stiftung Dorothea Kündig mit Sitz in Freiburg steht aufgrund ihrer Zweckbestimmung der ASPr-SVG | Polio.ch nahe. Da die Stiftung personell und wirtschaftlich unabhängig ist, erfolgt keine konsolidierte Rechnungslegung. Die ASPr-SVG | Polio.ch hat von der Stiftung Dorothea Kündig im Berichtsjahr zweckgebundene Zuwendungen von CHF 488 erhalten (Vorjahr CHF 3 060) und diese dem Spendungszweck entsprechend verwendet.

Die Vorstandsmitglieder erbringen ihre Leistungen ehrenamtlich, jedoch werden Entschädigungen für

Sitzungen sowie die nachgewiesenen Spesen vergütet. Die gesamten Entschädigungen an den Zentralvorstand betragen im Berichtsjahr CHF 7 860 (Vorjahr 4 050), wovon je CHF 1 500 (Vorjahr CHF 0) an die beiden Co-Präsidenten ausgerichtet wurden.

Die operative Tätigkeit der ASPr-SVG | Polio.ch erfolgt durch das Zentralsekretariat. Da bei der ASPr-SVG | Polio.ch lediglich eine Person mit der Geschäftsführung betraut ist, wird auf eine Offenlegung deren Vergütung verzichtet (FER 21, Ziffer 45).

27 Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Der ASPr-SVG | Polio.ch sind zurzeit keine wesentlichen Ereignisse bekannt, welche eine Anpassung von Aktiven und Passiven erfordern würden oder an dieser Stelle offengelegt werden müssten (Vorjahr: keine).

Annexe aux comptes annuels 2019

1 Activités de l'ASPr-SVG | Polio.ch

L'ASPr-SVG | Polio.ch organise des cours, représente les intérêts de ses membres dans les questions touchant à la politique sociale et les informe par le biais de la revue associative Faire Face ainsi que le site internet de l'association. Le travail d'entraide se fait au niveau des sections.

Objectifs de l'association et prestations fournies :

- Renforcer les relations amicales entre les membres ainsi que leur esprit de cohésion
- Améliorer la santé physique et mentale des membres et favoriser leur épanouissement
- Faciliter l'intégration sociale des personnes en situation de handicap et promouvoir une meilleure compréhension de ces personnes avec les personnes non handicapées
- Favoriser l'intégration socio-économique des personnes en situation de handicap dans le monde du travail et dans la société

2 Principes comptables et de présentation des comptes

Après la restructuration et l'adaptation de la représentation des comptes annuels pour l'exercice précédent, des ajustements supplémentaires ont été apportés cette année, visant toujours à améliorer le rapport. Notamment les comptes d'exploitation, présentés l'année précédente selon la méthode de l'affectation des charges *par fonction*, sont désormais de nouveau présentés selon la méthode de l'affectation des charges *par nature* – pour des raisons de transparence et de lisibilité. Les chiffres de l'année précédente ont été adaptés en conséquence. D'autres ajustements mineurs dans les comptes annuels seront mentionnés dans les paragraphes respectifs.

Les comptes annuels de l'ASPr-SVG | Polio.ch ont été établis conformément aux normes Swiss GAAP FER (ci-après « RPC ») et correspondent aux dispositions du Code des Obligations Suisse ainsi qu'aux statuts et prescriptions de la Fondation Zewo (Service suisse de certification pour les organisations d'utilité publique collectant des dons). Les comptes annuels donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière ainsi que des résultats de l'ASPr-SVG | Polio.ch.

Les normes Zewo concernant la calculation des charges de prestations, d'obtention de financements et d'administration (Méthode Zewo) sont respectés. En ce qui concerne la comptabilisation de l'intégralité des dons destinés à des fins spécifiques, les normes RPC seront appliquées l'année suivante (passage à la comptabilisation par les fonds, selon le principe de la non-compensation).

Les comptes annuels ont été établis selon la convention du coût historique. Les exceptions à ce principe sont décrites dans les normes comptables ci-après (notamment les valeurs mobilières).

3 Les principes comptables et d'évaluation

Les comptes annuels de l'ASPr-SVG | Polio.ch sont établis en francs suisses (CHF). Les transactions en monnaies étrangères sont converties au cours du jour de la transaction. Les biens monétaires et les engagements libellés en monnaies étrangères sont convertis au cours du jour du bouclage du bilan. Les différences de change sont portées au compte de résultats. Tous les montants comptabilisés dans les comptes annuels sont arrondis. De minimes différences dues aux arrondis sont donc possibles.

Liquidités

Ce poste comprend l'avoir en caisse ainsi que les comptes postaux et bancaires. Les liquidités sont portées au bilan à leur valeur nominale.

Titres

Les titres comptabilisés dans l'actif circulant comprennent des actions, des obligations, des produits structurés et des fonds de placement. Elles sont évaluées au cours en vigueur au jour de référence du bilan. Il en est de même pour ce qui concerne les monnaies étrangères.

Débiteurs divers

Les créances sont composées des cotisations des membres, des abonnements, des frais de participation aux cours, des recettes d'annonces et des ventes, ainsi que des crédits de l'impôt anticipé et d'autres créances. L'appréciation se fait à la valeur nominale. Un ducroire, nécessaire du point de vue de la gestion, est établi pour les créances non recouvrables.

Immobilisations financières

Pour l'accomplissement de sa mission, l'ASPr-SVG | Polio.ch peut acquérir titres et participations. Ces investissements sont des engagements à long terme. La garantie de loyer est également inscrite sous les actifs financiers.

Actifs immobilisés

Les actifs immobilisés sont portés au bilan selon leur valeur comptable nette (coût d'acquisition après déduction des amortissements cumulés pour dépréciation). L'amortissement s'exprime en pourcentage de la valeur comptable. La limite d'inscription à l'actif est de CHF 3 000.

Mobilier, installations	25 %
Matériel informatique	40 %
Logiciels	30 %

Créanciers divers

Ce poste comprend surtout les engagements découlant de fournitures et de prestations de services. L'appréciation se fait à la valeur nominale.

Actifs et passifs transitoires

Ce poste regroupe les actifs et passifs résultant des recettes et des dépenses faisant l'objet d'une inscription transitoire matérielle ou temporelle, évalués à leur valeur nominale.

Provisions

Une provision est constituée pour autant qu'au moment de la clôture du bilan un événement passé aboutit à une obligation actuelle, qu'une sortie de ressources est probable à l'avenir et que le montant de la provision peut être établie de manière fiable.

Capital de fonds

Le fonds contient des moyens dont l'affectation est clairement déterminée par des tiers conformément aux buts statutaires de l'organisation. Le fonds est dépourvu de personnalité juridique propre. L'objet d'un fonds correspond en général exclusivement à la volonté du donateur. Jusqu'à présent, les dons destinés à des cours ainsi que les autres dons destinés à des fins spécifiques – dépensés la même année – n'étaient pas comptabilisés dans le capital de fonds (comme le prévoit la méthode de non-compensation), ils étaient présentés en tant que dons dans le compte de résultat. En raison des dispositions RPC, le système de comptabilité sera converti à la méthode de non-compensation dès l'année prochaine.

Capital de l'organisation

Le capital de l'organisation comprend des fonds librement disponibles ainsi que des fonds liés dans le cadre du but statutaire de l'association.

Principes des flux de trésorerie

Les flux de trésorerie représentent la variation des liquidités de l'ASPr-SVG | Polio.ch résultant des recettes ou dépenses liées aux activités d'exploitation, d'investissement et de financement. Le calcul des flux est effectué selon la méthode indirecte.

Les achats et les ventes des titres inscrits au bilan dans les actifs financiers courants à la valeur boursière sont comptabilisés sous les activités d'investissement et non sous les activités opérationnelles, puisque la gestion des titres n'est pas un but principal de l'organisation et que les titres ne servent qu'aux placements (à court terme) des ressources de la fondation.

Principes relatifs au tableau de variation du capital

Le tableau de variation du capital montre l'évolution de chaque fonds affecté et de chaque composant du capital librement disponible. Le poste Attribution comprend tous les dons affectés à un fonds. Les prestations qui sont à la charge d'un fonds sont comptabilisées dans la colonne Utilisation. Comme il a été indiqué auparavant, dès l'année prochaine, la comptabilisation du capital du fonds se fera selon la méthode de non-compensation.

4 Rapport d'activités

Les données du rapport d'activités sont remplacées par les informations contenues dans les rapports annuels.

Indications relatives aux différentes rubriques des comptes annuels

5 Liquidités

Composition	2019 CHF	Exercice précédent CHF
Caisse	268	211
Chèques Reka	40	40
Comptes postaux	281 447	396 227
Solde en banque	149 957	42 357
Total	431 713	438 835

6 Titres

Les titres sont portés au bilan au cours en vigueur au jour de référence du bilan. L'association détient deux portefeuilles de titres auprès de la banque UBS SA. Le portefeuille no. 1 est composé comme suit :

Catégorie de placement PF 1	2019 CHF	en %	Exercice précédent CHF	en %
Obligations	132 910	35.0%	232 820	52.3%
Actions	100 796	26.6%	88 764	19.9%
Fonds de placements immobiliers	145 728	38.4%	123 750	27.8%
Total valeur boursière	379 434	100.0%	445 334	100.0%
Valeur d'acquisition	360 560		461 008	
Ajustement	18 874		-15 674	

La gestion du portefeuille no. 2 a été entièrement transférée à l'UBS SA. Le portefeuille no. 2 est

considéré dans son ensemble comme un seul investissement. Par conséquent la comptabilité n'enregistre que la valeur boursière de l'ensemble du portefeuille. Les mouvements individuels au sein du portefeuille ne font l'objet d'aucune saisie. Seuls sont saisies les transactions de liquidités qui quittent le portefeuille. Le portefeuille no. 2 est composé comme suit :

Catégorie de placement PF 2	2019 CHF	en %	Exercice précédent CHF	en %
Liquidités	15 919	0.7%	86 965	4.0%
Obligations	1 285 859	56.1%	1 095 438	50.1%
Actions	714 420	31.1%	551 101	25.2%
Fonds de placement/produits structurés	278 344	12.1%	454 373	20.8%
Total valeur boursière	2 294 542	100.0%	2 187 877	100.0%

Les directives de placement de l'ASPr-SVG | Polio.ch sont en cours de révision à l'instigation de la Zewo et entreront en vigueur en 2020.

7 Débiteurs divers

Composition	2019 CHF	Exercice précédent CHF
Créances résultant de prestations	157	0
Avoirs résultant de l'impôt anticipé	2 362	2 270
Total	2 519	2 270

8 Actifs transitoires

Composition	2019 CHF	Année pré- cédente CHF
Engagements payés d'avance/revenus non encore perçus	49 756	32 222
Frais de cours payés d'avance	7 967	40 557
Total	57 723	72 779

9 Immobilisations financières

Composition	2019 CHF	Exercice précédent CHF
Participation		
SoliTex GmbH, Basel ; au coût d'acquisition participation capital/voix 33%, valeur nominale CHF 33 000	66 000	66 000
Titres		
2 parts sociales <i>Genossenschaft Jugend- und Erlebnishaus Eichberg</i> , valeur nominale CHF 500, au coût d'acquisition	1 000	1 000
5 actions <i>Forum Sumiswald AG für Sport, Seminare und Events</i> , valeur nominale CHF 100, au coût d'acquisition	500	500
Garantie de loyer		
Garantie de loyer Crédit Suisse, valeur nominale	7 804	7 804
Total immobilisations financières	75 304	75 304

Les revenus provenant des participations à SoliTex GmbH s'ajoutent aux recettes provenant de collectes et de dons, qu'il s'agisse de revenus de licence ou d'un rendement de participation. Aucun revenu ne résulte des titres.

10 Immobilisations corporelles

Actifs immobilisés ; valeurs comptables nettes	2019 CHF	Exercice précédent CHF
Mobilier, installations	18 500	24 700
Matériel informatique	800	1 400
Logiciels	1 351	1 951
Total valeurs comptables nettes des actifs immobilisés	20 651	28 051

11 Créanciers divers

Composition	2019 CHF	Exercice précédent CHF
Passifs envers des tiers, employés	46 327	9 243
Produits reçus d'avance	0	800
Total	46 327	10 043

12 Passifs transitoires

Composition	2019 CHF	Exercice précédent CHF
Factures de tiers en attente	45 233	28 771
Produits de cours payés d'avance	25 822	45 023
Heures supplémentaires et solde de vacances	39 560	27 291
Total	110 615	101 085

13 Capital de fonds

La composition et l'évolution du capital de fonds figurent dans le tableau de variation des capitaux. Comme il a été indiqué auparavant, la méthode de non-compensation selon les normes RPC sera appliquée dès l'année prochaine. Dans le cas du fonds de la Fondation Léon Wulfsohn, il s'agit de moyens (dans le sens d'un versement préalable) qui sont directement transmis à des bénéficiaires individuels. En conséquent, les mutations de valeur de ce fonds n'entrent pas dans le compte d'exploitation mais sont uniquement représentés dans le bilan.

14 Capital de l'organisation

La composition et l'évolution du capital de l'organisation figurent dans le tableau de variation du capital.

15 Produits des cotisations et autres

Composition	2019 CHF	Exercice précédent CHF
Cotisations de membres, abonnements	56 625	58 935
Frais de participation aux cours	162 478	178 992
Ventes diverses, annonces Faire Face	638	845
Revenus divers	5 237	2 803
Total	224 978	241 576

16 Produits des dons et collectes

Composition	2019 CHF	Année pré- cédente CHF
Dons, y compris destinés aux cours	38 258	61 607
Action « Denk an mich »	45 092	43 303
SoliTex collectes de textiles	399 508	381 519
Héritage Jörg Mettler	100 000	0
Total	582 858	486 429

Tous les bénéfices provenant de la participation à SoliTex GmbH sont inscrits sous la position Collectes de textiles, qu'il s'agisse de revenus de licence ou d'un rendement de participation. Jusqu'à présent, les dons destinés à des cours et les autres dons destinés à des fins spécifiques – dépensés dans le cours de l'année de la révision – n'ont pas été comptabilisés et présentés selon la méthode de non-compensation RPC. Dès l'année prochaine, le système de comptabilité sera adapté à la méthode de non-compensation.

17 Produits du contrat de prestations OFAS

Composition	2019 CHF	Exercice précédent CHF
Subventions OFAS, contrat de prestations	725 470	723 706
Total	725 470	723 706

L'ASPr-SVG | Polio.ch a conclu un contrat de prestations portant sur l'octroi d'aides financières avec l'Office fédéral des assurances sociales OFAS pour la période 2015-2019. Pour 2020, un nouveau contrat sera établi, valide jusqu'à la fin de l'année 2023.

Les prestations de l'ASPr-SVG | Polio.ch englobent principalement les fonctions suivantes :

- Conseils brefs sociaux
- Cours blocs
- Cours journaliers
- Travail de relations publiques et de communication avec les médias
- Prestations en matière d'encouragement et de soutien à l'insertion

18 Frais de personnel

Les frais de personnel de CHF 789 499 au total (exercice précédent CHF 796 966) sont affectés, en fonction de l'activité des collaborateurs, aux trois catégories soit prestations, recherche de fonds et administration (méthode Zewo). Pour l'année révisée, si les collaborateurs ont effectué plus de 80% de leur travail pour la catégorie des prestations, la totalité de leurs frais de personnel a été attribuée à

celle-ci. L'année précédente n'a pas été adaptée.

Répartition frais de personnel	2019 CHF	Vorjahr CHF
Catégorie prestations	527 124	513 432
Catégorie récolte de fonds	5 455	5 449
Catégorie administration	256 920	278 085
Total frais de personnel	789 499	796 966

L'ASPr-SVG | Polio.ch comptait au 31 décembre 2019, au Secrétariat central, un équivalent de 4.4 emplois à plein temps, fixes (exercice précédent 4.6 EPT). Les frais de personnel cités ci-avant comprennent également les rémunérations pour les directeurs/directrices de cours ; le taux d'occupation de ceux-ci dépend des cours et n'a pas été évalué.

19 Charges directes pour prestations

Le tableau suivant résume les charges directes pour des prestations rendues.

Prestations	2019 CHF	Exercice précédent CHF
Charges imputables aux cours	500 378	519 291
Charges imputables au Faire Face	77 494	70 887
Charges imputables à la CISP	16 489	21 183
Total	594 360	611 361

20 Charges d'exploitation

Conformément à la méthode Zewo, les charges d'exploitation de CHF 280 697 au total (exercice précédent CHF 241 192), comprenant les charges de locaux, les frais informatiques et administratifs, ainsi que les frais du groupe stratégique, du jubilé et de la Swiss Handicap 2019, sont affectés d'une part en fonction du temps alloué, d'autre part directement dans les trois catégories prestations, recherche de fonds et administration.

Répartition des charges d'exploitation	2019 CHF	Vorjahr CHF
Catégorie prestations	57 317	63 775
Catégorie recherche de fonds	19 574	1 030
Catégorie administration	207 004	176 387
Total charges d'exploitation	283 895	241 192

21 Contributions à d'autres organisations, cotisations

L'ASPr-SVG | Polio.ch est membre des organisations suivantes :

- Agile.ch – Les organisations de personnes avec handicap
- Inclusion Handicap – association faîtière des organisations suisses de personnes handicapées
- Mobility International Schweiz – office spécialisé en voyages sans obstacles en Suisse

Composition des contributions	2019 CHF	Exercice précédent CHF
Inclusion Handicap	20 958	23 609
Agile.ch	2 276	3 264
Zewo	4 760	1 506
Divers	5 818	1 661
Section Thurgovie (Fonds Gertrud Zwicky-Bolliger)	10 000	10 000
Total contributions	43 812	40 039

Pour l'année révisée, conformément aux normes RPC, le montant destinée à la Section Thurgovie est désormais retenu dans cette rubrique. L'exercice précédente a été adaptée en conséquence.

22 Amortissements

Amortissements sur immobilisations corporelles	2019 CHF	Exercice précédent CHF
Mobilier, installations	6 200	8 234
Matériel informatique	600	900
Logiciels	600	850
Total amortissements	7 400	9 984

Les amortissements sont répartis sur les domaines prestations, recherche de fonds et administration.

Répartition amortissements	2019 CHF	Vorjahr CHF
Catégorie prestations	4 403	5 201
Catégorie recherche de fonds	61	91
Catégorie administration	2 936	4 693
Total amortissements	7 400	9 984

23 Répartition du total des charges selon la Méthode Zewo

Selon la méthode Zewo, le total des charges est réparti sur les domaines suivants :

Répartition du total des charges	2019 CHF	Vorjahr CHF
Catégorie prestations	1 183 204	1 193 768
Catégorie recherche de fonds	25 089	6 570
Catégorie administration	510 672	499 203
Total charges	1 718 965	1 699 541

24 Résultat financier

Composition	2019 CHF	Exercice précédent CHF
Produits des titres et placements	10 563	12 127
Bénéfices sur le taux de change	0	-1 392
Bénéfices/pertes réalisés sur les titres	0	-6 702
Bénéfices/pertes non réalisés sur les titres	168 639	-127 270
Frais bancaires	-29 921	-30 783
Résultat financier	149 281	-154 019

25 Comptes du fonds

Les détails des comptes du fonds sont à prendre dans le tableau séparé sur la variation des fonds et des capitaux. Pour l'année de référence, la représentation du produit des dons destinés à des fins spécifiques ainsi que les dépenses concernant ces dons ont été transférés dans le compte d'exploitation. Les chiffres de l'année précédente ont été adaptés en conséquence.

26 Organisations et personnes affiliées ; bonifications

L'ASPr-SVG | Polio.ch détient une participation de 33% dans SoliTex GmbH, Basel (cf. chiffre 9). Il s'agit d'une société associée, inscrite au bilan selon la méthode de la mise en équivalence (FER 30, chiffre 4). Tous les produits provenant de cette participation sont comptabilisés en tant que recettes provenant de dons et de collectes (cf. chiffre 16).

L'ASPr-SVG | Polio.ch est une association faîtière regroupant membres et sections. Elle fournit des prestations à ses membres. L'ASPr-SVG | Polio.ch ne dispose envers les membres et sections d'aucune habilitation à donner des directives et n'exerce aucune influence déterminante sur eux. Les neuf sections régionales fonctionnent de manière indépendante selon leurs propres statuts.

Les transactions financières substantielles sont divulguées ci-dessous :

- Soutien de la section de Thurgovie avec un montant de CHF 10 000 en provenance du fonds affecté Gertrud Zwicky-Bolliger (exercice précédent CHF 10 000)

En raison de son affectation, la Fondation Dorothea Kündig avec siège à Fribourg est proche de l'ASPr-SVG | Polio.ch. La fondation est indépendante de l'ASPr-SVG | Polio.ch en termes de personnel et sur le plan économique et il n'y a pas lieu d'établir de comptes consolidés. L'ASPr-SVG | Polio.ch a reçu des dotations affectées de la part de la Fondation Dorothea Kündig de CHF 488 au total (exercice précédent CHF 3 060) pour l'année de référence. Ces moyens ont été utilisés conformément à leur affectation.

Les membres du Conseil s'engagent à titre bénévole. Ils perçoivent néanmoins une indemnisation pour les séances et les frais justifiés. Les indemnités totales versées au Conseil pour l'année en cours est de CHF 7 860 (exercice précédent 4 050), dont CHF 1 500 (année précédente CHF 0) attribués à chacun des deux co-présidents.

L'activité opérationnelle de l'ASPr-SVG | Polio.ch est assurée par le secrétariat central. Comme une seule personne est chargée de la direction de l'ASPr-SVG | Polio.ch, l'organisation renonce à la publication de sa rémunération (FER 21, chiffre 45).

27 Evénements postérieurs à la date de clôture du bilan

L'ASPr-SVG | Polio.ch n'a connaissance d'aucun événement qui nécessiterait une adaptation des actifs et passifs ou qui devrait être présenté ici (exercice précédent : aucun).